



POLICE WEEKLY CIRCULAR

Supplement to the Ceylon Government Gazette No. 5,134.

No. 975—FRIDAY, APRIL 29, 1892.

THE HUE AND CRY.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles advertised in the "Hue and Cry" is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

OFFENDERS.

WANTED BY THE POLICE.

JAMES; charged with escape on the night of March 24, 1892, at Puttalam; was remanded to jail to take his trial before the Supreme Court on a charge of theft; is a Sinhalese of the Wellala caste; religion, Buddhist; occupation, cooly; age, about 30 years; height, 5 ft. 5 in.; make, stout; complexion, brown; nose, prominent; has thick lips; eyes, large, oval; hair, long,

tied in a knot; wears full beard, but cropped; has two scars on the right elbow and another on left leg, a long cut-mark on right leg, and vaccine marks on both arms; birthplace, Negombo; occasional residences, Madurankuli and Udappu in Puttalam District; is known to the Puttalam Police. A reward of Rs. 30 is offered by the Inspector-General of Prisons for the recapture of this prisoner.

PROPERTY LOST. STOLEN. &c.

STOLEN OR STRAYED.

ON March 4, 1892, at Abergeldie estate, Watawala: a red bitch with white spots, answering to the name "Bluebellie." Owner, Mr. Alexander Ritfield.

On April 4, 1892, at Wiharagama estate, Matale: a fox-terrier, white, with a black spot on back and black and tan head; short tail. Owner, Mr. H. Towgood.

On April 14, 1892, at Gorthie estate, Dikoya: 1 black turkey cock, 2 white turkey hens, 10 Shanghai hens, and 1 cock of different colours. Owner, Mr. J. Anderson.

LOST.

ON April 8, 1892, at Matale: 2 tablecloths, 5 cubits each (one white and the other red). Owner, Rev. Bray, Matale.

Police Office,
Colombo, April 27, 1892.

FOUND.

ON March 24, 1892, at Slave Island: some valuable silk sarong cloths. Apply to the Police Magistrate, Colombo.

At Kandy: 1 case of a gold watch with marks, 1 string of gilt beads, 1 plated inkstand with marks, 1 case of a silver watch with marks. Apply to the Police Magistrate, Nuwara Eliya.

On April 11, 1892, at Slave Island: a timepiece and some children's clothing. Apply to the Police Magistrate, Colombo.

J. S. DE SARAM,
for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.

ගොරුන් අල්ලන අණ බෙරේ.

දන්විමයි.—අපරාධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ ගෝරුබඩුවක් සොයා ගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ ගෝරු දන්විමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල් හැන කිසන හැටිසකට නාගි දෙන්නට සෙදෙනවා ඇත.

මෙහි සඳහන්වෙන සම් ගොරුබඩුවක් සමෙක්වෙන තිබි සමහනුහොත් ඔහුට විරුඩව සැමි හිලි ගන්ට සෙදෙනවා ඇත.

සැඟවිහිස කිරකාරයින් ඇල්ලීමට නැගි පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල් හැනගෙන් ඉල්ලිය යුතුයි.

පොලීසියට ඕනෑකරණ අයවල්.

නම, ජේමිස්; මොහු සොරකම ගැණ දොෂාරෝපණය කරනුලැබ සුපිරිමලසාහියේ නින්දුව ලැබෙනතුරු හිරේට නියමව සිට වෂී 1892 ක්වූ මාර්තු මස 24 වෙනි දින පුත්තලමේදී සැඟවිසෑම ගැණ දොෂාරෝපණය කරනුලැබ සිටිත්; ජාතිය, සිංහල; ගොයිවංගෙ; බුඩාගම; කුලීවැබේ; වයස අවුරුදු 30ක් පමණ ඇත; උස අඩි 5යි අඟල් 5යි; තරබාරුයි; පාව ඵලඵයි; නාගේ ඉස්සරහට නෙරුලා ඇත; තොල් ගත කමය; ඇස් ලොකුයි බිජුහැබෙයි; ඉසකෙසා දිගයි; කොන්බේ බැඳලයි; මුහපුරු රුවල ඇත, නුමුත් කොට

කර කපාලාය; දකුනුවැලමේවෙ කැලැල් 2ක්ද, තවත් එකක් වම්අතේද, දකුනුඅතේ දිග කැපිවිව කැලලක්ද අත්දෙකේ විදපු කැලැල්ද ඇත; උපන් යානය මිගොමුව; ඉදහිටලා ගැවසෙන සාන, පුත්තලම පලාගේ මදුරන්කුලිය සහ උඩප්පුවෙන්; පුත්තලමේ පොලීසියට මොහුව දැනුම්ඇත. මෙම හිරකාරයා නැවත අල්ලාදන් කෙනෙකුට හිරගේවල්බාර ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්හැන විසින් රුපියල් නිහක් කාගි දෙනු ලැබේ.

සොරකම්කලාවූ, නැතිවූනාවූ බඩු ආදිය.

සොරකම්කරන්ට නොහොත් දඩාවගේ සන්ට සෙදනා.

වෂී 1892 ක්වූ මාර්තු මස 4 වෙනි දින වටවල ඇබර් ගැල්ඩිවන්තේදී; “ඔලුබැලි” නැමැති සුදු පුල්ලි ඇති රතුපාට බැල්ලි. අයිතිකාරයා, ඇලැක්සැන්ඩර් පිටිපිල්ලි උන්තැගේ.

වෂී 1892 ක්වූ අප්‍රේල් මස 12 වෙනි දින මාතලේ විහාරගමවන්තේදී; පොක්ස්ටැරියර්වගේ සුදුපාට බල්ලා. මුගේ පිටේ කඵපාට පුල්ලි ඇත, ඔඵව කඵපාට සහ පඤ්චවන්පාටය, වල්ගේ කොටස. අයිතිකාරයා, එච්. ටිච්චුච්චුන්තැගේ.

වෂී 1892 ක්වූ අප්‍රේල් මස 14 වෙනි දින දික්බගේ ගෝර්හි කිසන වන්තේදී; කඵපාට කඵකුමෙක්ද, සුදු පාට කඵකුම් කිකිලියේ 2ද, සැන්ගෙහයිවගේ කිකිලියේ 10ද, නොයෙක්පාට ඇති සැන්ගෙහයිවගේ කුකුලෙක්ද. අයිතිකාරයා, ජේ. ඇන්ඩර්සන් උන්තැගේ.

නැතිවෙන්ට සෙදනා.

වෂී 1892 ක්වූ අප්‍රේල් මස 8 වෙනි දින මාතලේදී; පියන් පගේ පගේ මේස රෙදි 2ක්, මෙයිත් එකක්

සුදුස එකක් රතුස. අයිතිකාරයා, ගෝ: මෙ පාදිලි උන්තැගේ.

සමබවෙන්ට සෙදනා.

වෂී 1892 ක්වූ අප්‍රේල් මස 24 වෙනි දින කොම්පස්දී සැවිදියේදී වචිනාවූ පටසරෙත්වහසක්. කොලම් පොලීස්වහෙසනුන්තැනගෙන් ඉල්ඵම්කලපුතුස.

මහනුවරදී; ලකුනුඇති රන්රන් අත්බර්ලෝසුවක කුටුවක්ද, දෙයිරුදුකපු ඇටවැලක්ද, හින්තකුටු වක්ද, ලකුනුඇති පිදි අත්බර්ලෝසුවක කුටුවක්ද. නුවරඵලියේ පොලීස්වහෙසනුන්තැනගෙන් ඉල්ඵම් කලපුතුයි.

වෂී 1892 ක්වූ අප්‍රේල් මස 11 වෙනි දින කොම්පස්දී සැවිදියේදී; මේසඋඩතිබන පුන්ඵ බර්ලෝසුවක් සහ ලවයින්ගේ ඇදුම්වහසක්ද. කොලම් පොලීස් වහෙසනුන්තැනගෙන් ඉල්ඵම්කල පුතුස.

திருடரைப் பிடித்தலுக்கான ஆரம்பம்.

அறிவித்தல்.—குற்றவாளியைப் பிடித்தலுக்கான அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலுக்கான அறிவித்தல்கொடுக்கிற எப்பேருக்காவது, பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலவர்களுடைய சிபார்சின் பேரில் நன்கொடை கொடுக்கப்படும்.

“திருடரைப் பிடித்தலுக்கான ஆரம்பம்” கடதாசியில், பிரசித்தப்படுத்தப்பட்டிருக்கும் திருட்டுடைமைகளை வைத்திருக்கிறதாகக் கண்டுபிடிக்கப்படும் எப்பேராவது தொடர்ச்சிபண்ணியிருப்பதற்கு ஏதுவாயிருப்பான்.

தப்பிபோன மறியக்காரர்களை பிடித்தலுக்கு வெகுமதிபெற்றுக்கொள்ளும்பொருட்டு மறியலீட்டு இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலுக்கு எழுதி எடுக்கவும்.

பொலிசுகளுதேள்வையான ஆளின் விவரக்குறிப்பு.

ஜேமிஸ், கஅகஉ ஆண்டு பங்குனிமாசம் உச உ, புத்தள மறியலீட்டிலிருந்து தப்பிஓடினான் என்று குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், களவெடுத்தகுற்றத்துக்காக சபிபிங்கோட்டுக்குப் பாரபடுத்தி அடைபட்டிருந்தவன்; சிங்களவன், வெள்ளாளன், பௌத்தன், கூலிவேலைசெய்யவன், வயது-ஏறக்குறைய ௩௦ வருடம், உயரம்-௫ அடி ௫ அங்குலம், பூணமான சரீரமுள்ளவன், நிறம்-கபில, உதலி-தடித்த, கண்கள்-பெரிதும், தீர்க்கோலமானதும்,

கொண்டை முடித்ததும், தாடி-நிறைந்த, கட்டையாக வெட்டின; வலது முளங்கையில்-இரண்டு தழுமபுகள், இடதுகாலில்-ஒரு தழுமபு, கைகளில்-பால்கட்டிய தழுமபுகள், பிறப்பிடம்-நீர்கொழுமபு, இடையிடையாய் குடியிருக்குமிடம்-புத்தளத்தைச்சேர்ந்த மதுங்குளி, உடல் பிலும். இம்மறியக்காரனைத் திருமப்ப பிடித்தால் மறியலீட்டுதலைவரால் ரூபா ௩௦ வெகுமதி கொடுக்கப்படும்.

திருடப்பட்ட அல்லது கெட்டுப்போன உடைமைகள்.

கிடப்பட்டது அல்லது தவறிப்போனது.

கஅகஉ ஆண்டு சித்திரைமாசம் ச உ, வட்டவேலா அபர்கல்டி தோட்டத்திலிருந்து: வெள்ளைப்பள்ளிகளுள்ள சிகப்பு பெட்டை நாயொன்று, பெயர்-புளுபெல்லி, உடையவர், மிஸ்தர் அலெக்சன்டர் ரெட்டீல்ட்.

கஅகஉ ஆண்டு சித்திரைமாசம் ச உ, ஓர் பொக்கல் டெரியர் நாய், முதுகின் நிறம்-கறுப்பும வெள்ளையும், தலை-கருநிறம், வால்-கட்டை. உடையவர், மிஸ்தர் டொக்லூட்.

கஅகஉ ஆண்டு சித்திரைமாசம் கச உ, முக்கோயாவில்: க கறுத்தவாங்சேவல், உ வெள்ளை வாங்கோழி, ௧௦ செங்காய் கோழிகள், பலபிறமுள்ள ஓர் சேவல், உடையவர், மிஸ்தர் ஜெ. என்டர்சன்.

கெட்டுப்போனது.

கஅகஉ ஆண்டு சித்திரைமாசம் அ உ, மாததளையில்: உ மேசையில் விரிககுஞ்சிலைகள், (ஒன்று சிகப்பு,

ஒன்று வெள்ளை), ஒவ்வொன்று ௫ அங்குலம் நீளம். உடையவா, பிரே ஐயர்.

கண்டுபிடித்தது.

கஅகஉ ஆண்டு பங்குனிமாசம் உச உ, கொம்பனித்தெருவில்: சில விலைஉயர்ந்த பட்டு சாரங்கள், கொழுமபு பொலிஸ்கோட்டு நியாயாதிபதியிடத்தில் கேட்கவும்.

கண்டியில்: ஓர் தங்க நாளிகை வட்டக்கூடு, அடையாளங்களிருக்கு, கில்ற்பண்ணிய மணிக்கோர்வை க, வெள்ளி பூச்சுள்ள மைக்கூடு க, ஓர் நாளிகைவட்டத்தின் வெள்ளிக்கூடு, அடையாளமிருக்கு, துவரெலியா பொலிஸ்கோட்டு நியாயாதிபதியிடத்தில் கேட்டுக்கொள்ளவும்.

கஅகஉ ஆண்டு சித்திரைமாசம் கக உ, க நாளிகை வட்டமும், பிள்ளைகளின் உடுப்புகள் சிலது, கொழுமபு பொலிஸ்கோட்டு நியாயாதிபதியிடத்தில் கேட்கவும்.

Results of METEOROLOGICAL OBSERVATIONS in Ceylon during the Month of December, 1891.

Table with 18 columns: STATIONS, RAINFALL, BAROMETER REDUCED TO 32°, TEMPERATURE OF THE AIR AND OF EVAPORATION. Rows list 87 stations across Ceylon, providing detailed meteorological data for each.

Surveyor-General's Office, Colombo, April 20, 1892.

* At the principal stations from the Means of 9.30 A.M., 3.30 P.M., and the Minimum readings.